

種五第書叢洋南

立譜

中華民族之 國外發展

鄭洪年題



行刊部業事文化學南大暨立國

1929

中华民国之国外
发展

有 所 權 版

中華民國十八年二月付印
中華民國十八年九月初版

譯述者

校
訂
者

尤李 黃
雪長
行傅 朝
林劉
奄士
方木 琴

出版者

黃 李 尤 雪 長 傅 劉 士 太 琴
朝 宏 文 上 海 真 茲 車 奔 方 木
國 立 暨 南 大 學 南 洋 文 化 事 業 部
上 海 七 浦 路 新 廣 家 弄 一 四 九 號

內心發行者

黃 李 尤 雪 長 傅 劉 士 朝
上 上 海 真 茄 車 站
國 立 賢 南 大 學 南 洋 文 化 事 業 部
上 海 七 虐 路 新 廣 家 弄 一 四 九 號
宏 文 印 刷 所

角六洋大價實冊每

李長傳著

南洋華僑史……出版

(書用道林紙印刷實價大洋肆角)

丹徒李長傳先生，積年搜討南洋華僑史料時有長篇發刊於各項雜誌，此書為李先生所著南洋叢書三大傑作之一，參攷中西書籍七八十種，費時九閱月，選擇史料，攷訂真僞，博採羣議，慘淡經營，方得脫稿。史家柳翼謀先生稱其考證精嚴，敘述有法，確係定評。書分概論、東印度羣島、馬來半島、婆羅洲、菲律賓羣島、暹羅、緬甸、越南、結論九章，末附南洋華僑大事年表及參攷書目，尤便讀者檢閱。海內外同志，關心南洋華僑問題，欲明瞭過去，解決現在，推測將來，盍各手置一編。

(發行者)

國立暨
南大學

南洋文化事業部

(代售處)

上海及各埠商務印書館

獻詞

是書得以出版仰仗

國立暨南大學之力為多今敬獻給
鄭校長韶覺永留紀念

譯者黃朝琴

一八七五

中華民族之國外發展序

一千餘萬之華僑，分布於五千二百萬方哩之大地。海水到處，皆可聞唐山之鄉音，日光照處，皆可見青白之國旗，懿歟！休歟！考華僑之移植海外，遠在二千年前，南洋之史蹟，可復按也。近百年來，更由南洋而澳洲，而南北美，而歐西，以至黑暗大陸之阿非利加。光明燦爛之南洋羣島，皆爲華僑之血汗所造成，英人之言曰，『無華僑則無馬來半島』。馬來如此，東印度何獨不然？其他如美洲之開路築礦，巴拿馬運河之開鑿，歐戰時之戰場服務，歐亞間航船之水夫，莫不惟華工是賴，故今日文明之世界，華僑固一部分創造之主人也。至於華僑對祖國之貢獻，更深且密。我國每歲，入超達五萬萬，其尙不致破產者，賴華僑輸入之金錢以救濟之。清季革命之運動也，經濟之資助，以南洋及美洲之華僑最力，先總理常言：『華僑爲革命之母』。自民國成立以來，華僑對祖國之熱忱，始終不懈，濟案

原书缺页

之參攷，則可斷言也。聊書所感，以代序言。

民國十八年八月一日劉士木

例 言

一、本書係自日本長野朗著華僑_{下支那民族之海外發展}逐譯而成。

二、本書由黃朝琴君主譯，經林奄方，尤惜陰，李長傳三君校訂，更由劉士木君總其成。

三、本書對於原文修正及補充之點列下：

(1)原文中有錯誤者，(如民國十六年婆羅洲三馬林達華僑慘案誤作爪哇之三寶壠)一一加以更正。

(2)原文中有取材陳舊之處，如暹羅一節譯白稽翥青中國與暹羅與現狀多有不合，本書則以陳阜民暹羅狀況全書華僑章更易之。

(3)原文有過於簡略者，如緬甸節則另節錄黃澤蒼之緬甸華僑概況補充之。

(4) 華僑與本國，加入僑務委員會組織等新材料。

四、關於南洋華僑方面，敝部另編有南洋華僑概況不久出版，可供參照。
五、本書雖經敝部慎重編譯，然錯誤陳舊之點在所不免，尚望各國僑胞指教，
以備再版時修正。

目錄

例言

第一章

緒言

第二章

中華移民之狀態

第一節 俄國及西伯利亞

一一

第二節 歐洲

三五

一，法國

三五

二，其他諸國

三六

第三節 南非洲

三八

第四節 坎拿大

三八

第五節 美國

四三

第六節 墨西哥

四八

第七節	中美	四九
一，巴拿馬	四九	四九
二，危退馬拉	四九	四九
三，哥斯達利加	五〇	五〇
第八節	南美	五〇
一，巴西	五一	五一
二，秘魯	五一	五一
三，英屬基阿那	五二	五二
四，厄瓜多爾	五二	五二
第九節	西印度諸島	五三
第十節	澳洲及紐絲綸	五九
第十一節	南洋華僑概說	六七

第十二節

印度支那

七五

第十三節

暹羅

八〇

第十四節

馬來半島

一三二

第十五節

緬甸

一四七

第十六節

南洋羣島

一四八

第十七節

菲律賓

一六一

第十八節

華僑狀態概論

一九五

第三章

中國移民問題

一一〇

第一節

美國

一一〇四

第二節

加拿大

一二四

第三節

墨西哥

一二七

第四節

中南美諸國

一二八

中華民族之國外發展 目錄

四

第五節	南阿菲利加洲	一三三
第六節	澳洲及新西蘭	一三六
第七節	南洋東印度羣島	一三一
第八節	菲律賓	一三三
第九節	馬來半島	一三七
第十節	暹羅	一三九
第十一節	法屬印度支那	一四二
第十二節	移民問題概論	一五二
第四章	華僑與本國	一六三
第一節	北方政府與華僑	一六三
第二節	國民政府與華僑	一七六
第三節	華僑與本國之關係	二〇七
第五章	結論	二二一

中華民族之國外發展

黃朝琴譯

第一章 緒言

中國國家，雖然繼續混亂不能統一，而其民族則日益發達。佔有世界人口四分之一中華民族的向外發展，將來當成爲世界之一大問題。中國現時雖名爲五族共和，而事實上則逐漸變爲漢人之中國內蒙古已次第成爲漢人化，連外蒙亦將爲漢人勢力所侵入，因外蒙有俄羅斯之庇護，遂被阻礙。今日之滿州已非滿人之滿州，確已化爲漢人之滿州。滿州居民二千數百萬中漢人達二千餘萬。滿人非僅爲二百萬人乎。回教徒之新疆西藏族之西藏若一旦交通發達，其必遭漢人之經濟的侵襲也明矣。在外洋漢族之世界，亦如五族之中華逐漸化爲漢民族之中華，日加擴張。自安南暹羅馬來半島，以至南洋一帶，事實上均爲漢民族之勢力範圍。北方俄領西伯利亞方面，亦次第入於彼等之手。更遠則

自美洲大陸至歐洲亦有之。正在外洋發展者之中，多半來自中國之南北，尤以來自南方者為多。彼等如照現在之勢猛進，在太平洋沿岸一帶漢民族將有大發展之時機，亦未可料。

中國人之向外移住，發始於二千年前。以強有鄉土觀念，被家族制度拘束，富於崇拜先祖之念之中，中國人竟遠離家國，渡洋向外，初見似不可思議，一方仍有不少驅中國人使其出此之素因在焉。中國人既強於經濟的觀念，即易為利所動。在其國內為得巨利，千辛萬苦遠涉數千里之異境經商，甚有忘其家室者，况聞海外有富源，彼等之心不得不為之怦動。

彼等為搜金鑛而突進至北美及澳洲舊金山新金山之有名者，即由此故。然而近年來更有一驅中國人出洋之原因，此即國內不斷變亂是也。軍閥之暴虐，與官僚之搯取，土匪之橫行，天災之襲來，皆使彼等各棄其業而奔走海外者也。不過此趨勢尚不至於引人注意者，殆由於各國對於中國移民有所限制，

與中國民衆疲弊困苦，無餘資力足以渡洋耳。

中國人成功於海外發展，雖有種種原因，茲試舉其一二重要者。

第一是中國人之適應性，中國人無論在何地方，其體質上皆可適應。彼等泰然起居於寒帶之西伯利亞或熱帶之南洋，又任何溼潤之地，或乾燥之土，於彼等之居住，皆不生妨礙。此皆中國本身有種種之地勢及氣候故也。不但風土氣候有如是之適應性，即就各地之政治，彼等亦自適合之。此皆因其對本國政府之設施，並無何等之期待，與及慣居於暴政之下之故。尋常之壓迫，均非所畏也。

第二是彼等之移民無政治的意味，皆是經濟的實利的者也。

某歐洲著作家曾評曰：歐人飼牛而華人搾其乳，此之謂也。此種之適例，不但於菲律賓、馬來半島、東印度即滿州亦然。中國的國家，宛如武力的非侵略國，（於近代）彼等未曾行侵略的殖民。彼等在海外，未曾因移民要求過特權，或